

# Módulo 2

## Intercambio de Maestros

*(“BTE” en inglés)*



# Antecedentes y Vision General



# Intercambio Binacional de Maestros

- \* Un componente de la Iniciativa del Programa Binacional de Educación Migrante (PROBEM)
- \* Diseñado para mejorar la continuidad educacional del estudiante binacional
- \* Parte del Memorando de Entendimiento entre EUA y México
- \* Provee servicios directos a los estudiantes



# Intercambio Binacional de Maestros (cont.)

- \* Provee una oportunidad de aprender de primera instancia sobre los aspectos de educación en el país colaborador
- \* El programa se basa en reciprocidad
- \* Estados norteamericanos aceptan recibir maestros de México durante sus programas de verano para estudiantes migrantes



# Intercambio Binacional de Maestros (cont.)

- \* Intercambio Binacional de Maestros (“BTE” en inglés) – Maestros de México que visitaron EUA
  - \* Estados en EUA acuerdan pagar alojamiento y comidas, transporte, visa, seguro médico, un estipendio y proveer suministros y materiales
  - \* Estados mexicanos acuerdan cubrir transporte entre México y EUA



# Intercambio Binacional de Maestros (cont.)

- \* “BTE” – Maestros y administradores que visitan México
- \* Los estados mexicanos acuerdan cubrir el alojamiento y comidas así como el transporte local
- \* Los estados en EUA acuerdan pagar por el transporte de EUA a México



# Objetivos del “BTE”



- \* Reforzar el **conocimiento** sobre la **historia, cultura y valores y tradiciones nacionales** del estudiante de origen mexicano que vive en EUA; fortaleciendo su **identidad** y mejorando su educación.



# Objetivos del “BTE” (cont.)

- \* Fomentar la **comunicación continua** entre maestros de EUA y México, a fin de **compartir experiencias educativas** que impulsen la **continuidad de prácticas educacionales**.





# Objetivos del “BTE” (cont.)



- \* **Mejorar los servicios** provistos a la población escolar de ascendencia mexicana que radica en EUA a través del intercambio binacional de maestros.

# Datos del Año Escolar 2011-2012

- \* **103** maestros de México viajaron a EUA.
- \* **13** maestros de EUA viajaron a México
- \* Este año, los 103 maestros visitantes de México representó un 14% de incremento con respecto al último año.



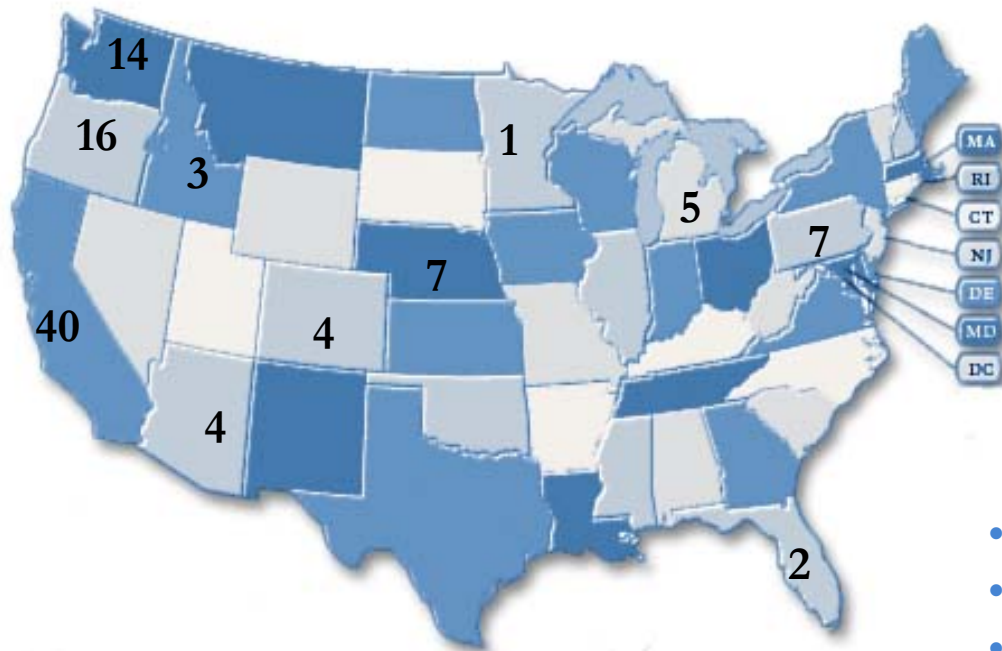
# Datos del Año Escolar 2011-2012 (cont.)

- ▶ El mayor número de maestros de intercambio de México visitó los estados de:
  - ▶ California (40)
  - ▶ Oregon (16)
  - ▶ Washington (14)
  - ▶ Nebraska (7)
  - ▶ Pennsylvania (7)
- ▶ Dichos maestros también pasaron tiempo en Arizona (4), Colorado (4), Florida (2), Idaho (3), Michigan (5), y Minnesota (1)



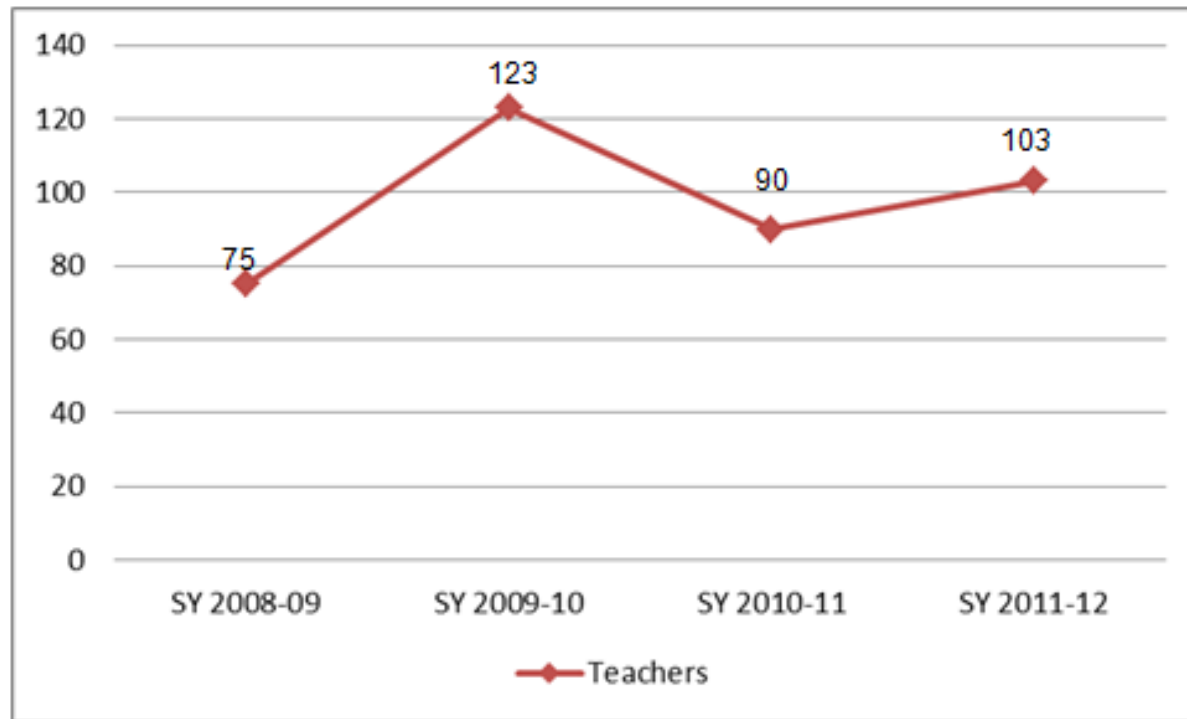
# Estados en EUA que recibieron maestros de México (2011-2012)

- Arizona (4)
- California (40)
- Colorado (4)
- Florida (2)
- Idaho (3)
- Michigan (5)
- Minnesota (1)



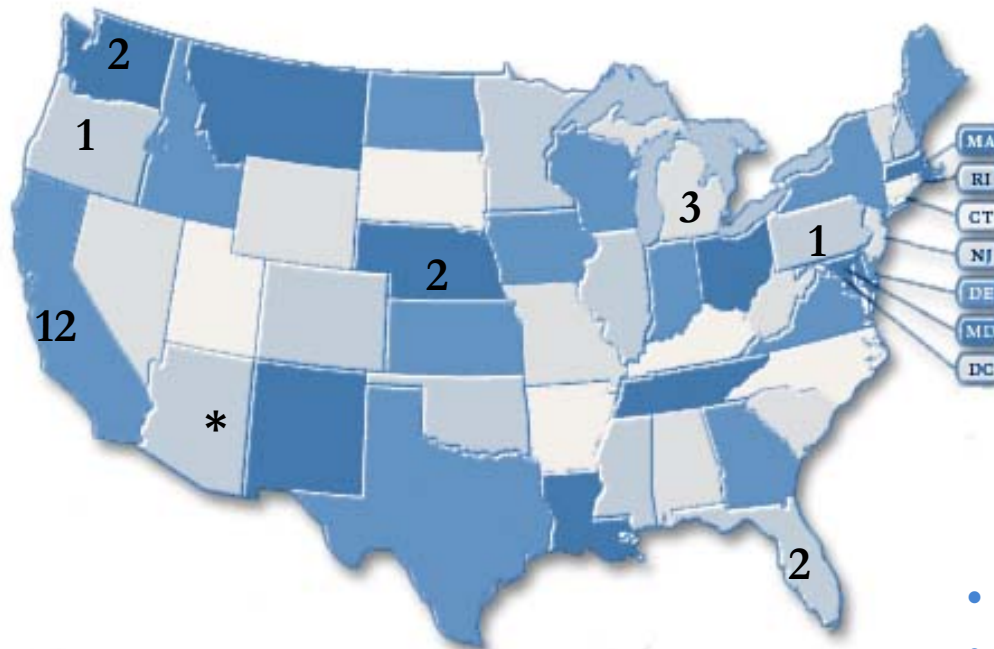
- Nebraska (7)
- Oregon (16)
- Pennsylvania (7)
- Washington (14)

# Tendencias de Cuatro Años Maestros de México



# Estados en EUA que enviaron maestros y administradores a México (2011-2012)

- Arizona\*
- California (12)
- Florida (2)
- Michigan (3)

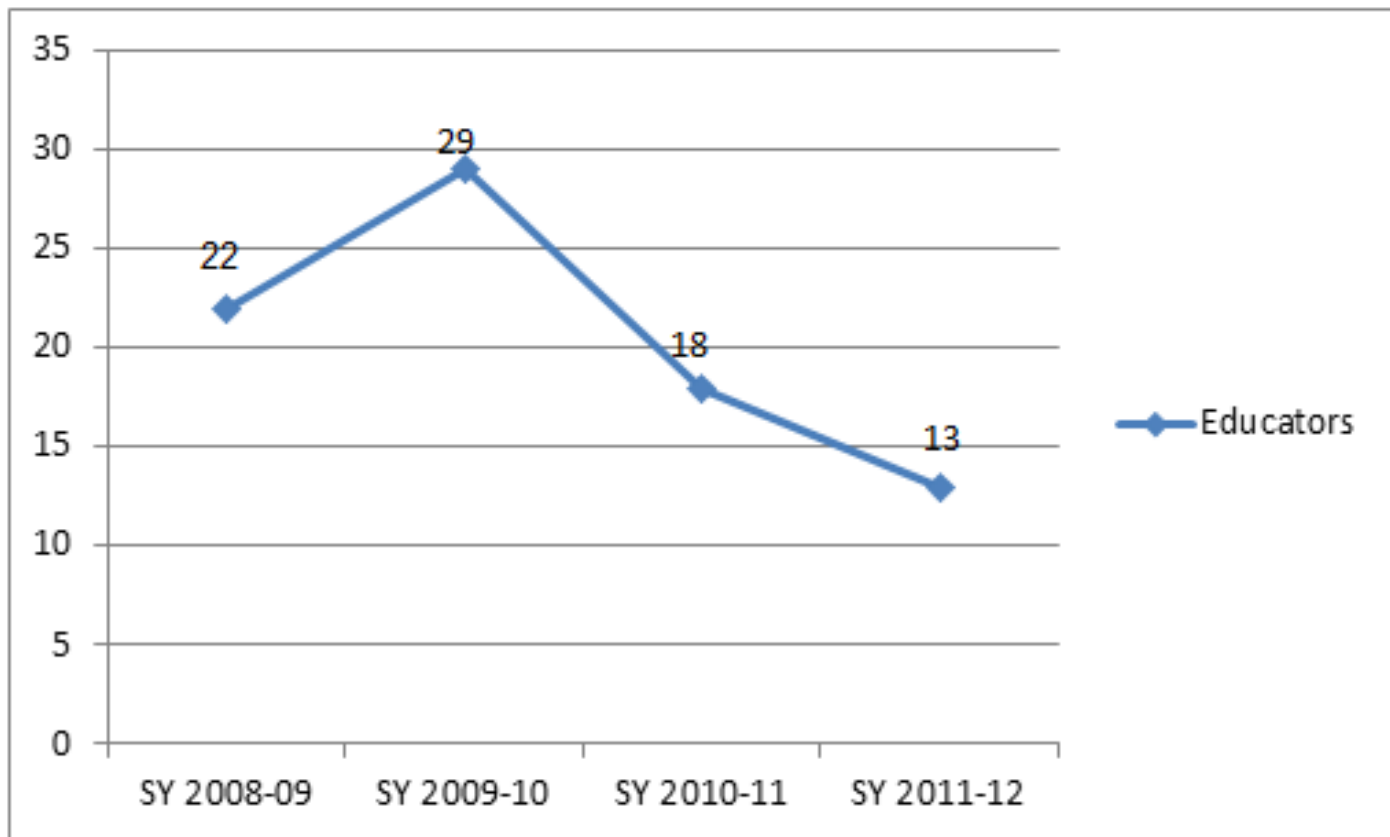


- Nebraska (2)
- Oregon (1)
- Pennsylvania (1)
- Washington (2)

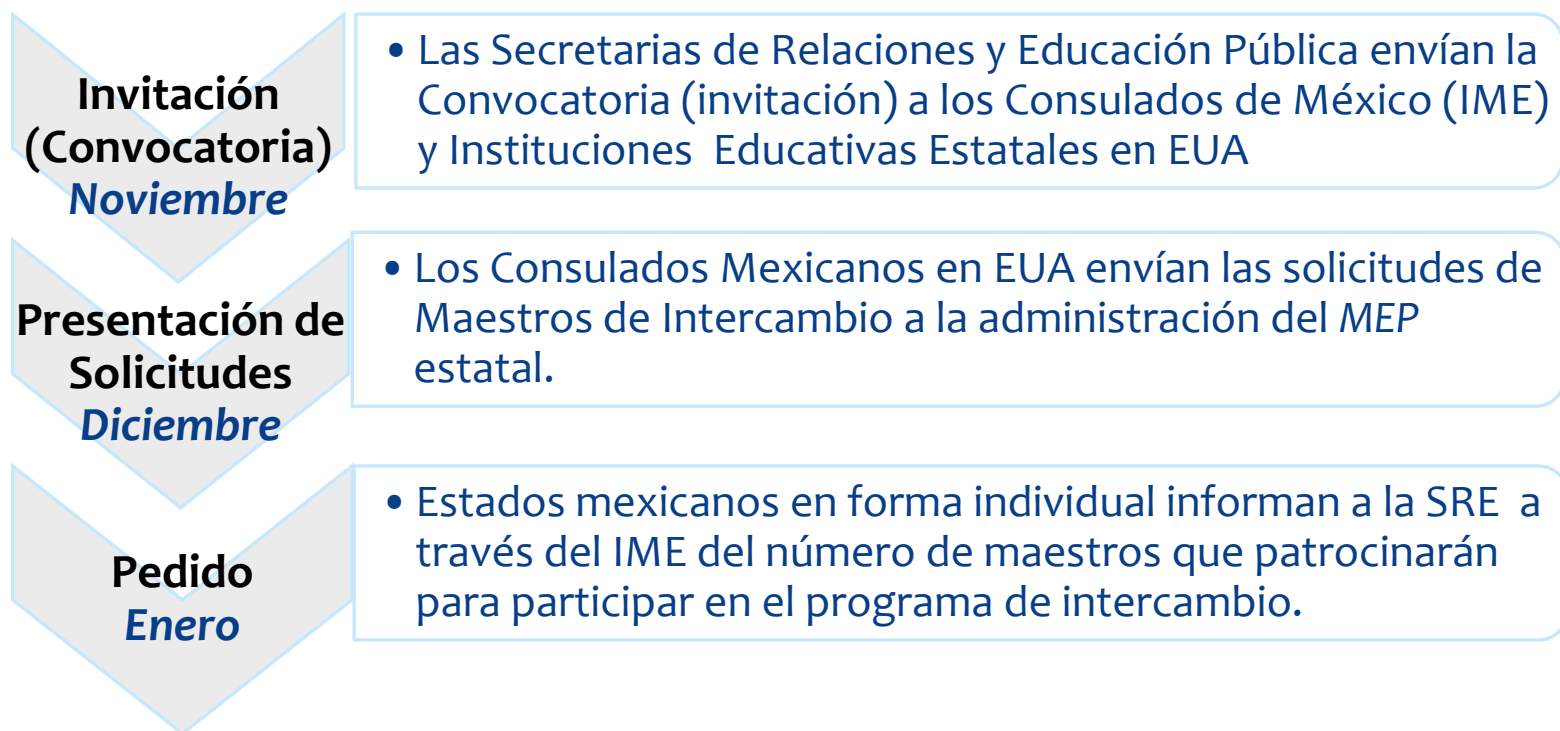
\* La cifra exacta no fue provista



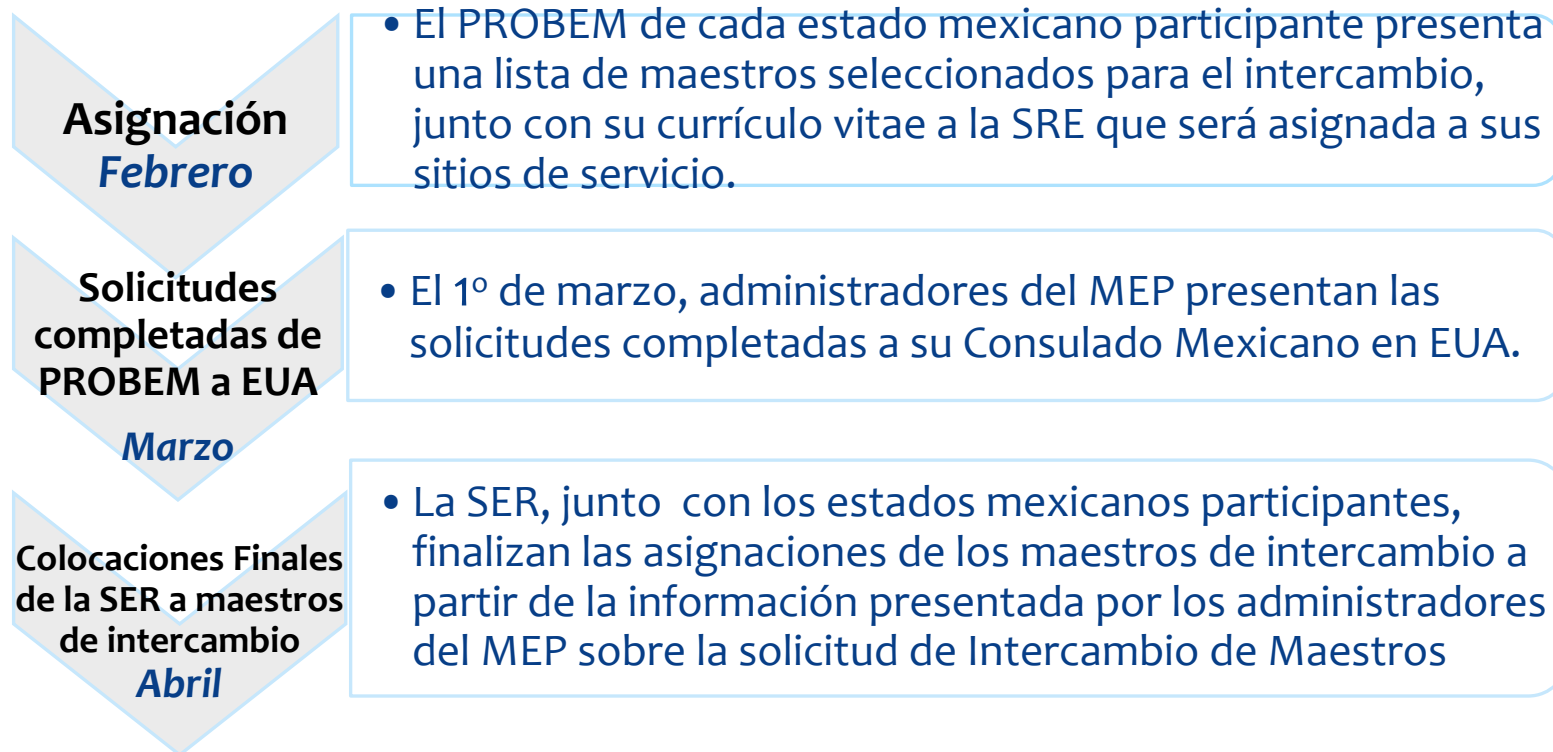
# Tendencias de Cuatro Años Docentes EUA/México



# Proceso y Cronograma



# Proceso y Cronograma



# Proceso y Cronograma

**Arreglos  
Finales  
Mayo**

- Los Consulados Mexicanos y administradores del MEP finalizan arreglos de hospedaje, comidas, transportación, visas y estipendios con los coordinadores del PROBEM y maestros de intercambio del estado patrocinador al menos un mes previo a la llegada de los maestros.

**Llegada de los  
maestros de  
intercambio  
Mediados de  
mayo**

- La SRE, junto con los estados mexicanos participantes informan a los consulados mexicanos y administradores del MEP receptores de la información de llegada y finaliza la transportación local al sitio donde el maestro prestara sus servicios.

**Recopilación  
de Datos  
Julio-Agosto**

- Materiales de recopilación de datos respecto a la implementación de los componentes de la iniciativa binacional usando le Encuesta Binacional para Directores Estatales.

# Componentes de un Programa de Intercambio de Maestros Exitoso



Planificar



Capacitación del Personal



Vinculación con los padres de familia y la comunidad



Evaluación

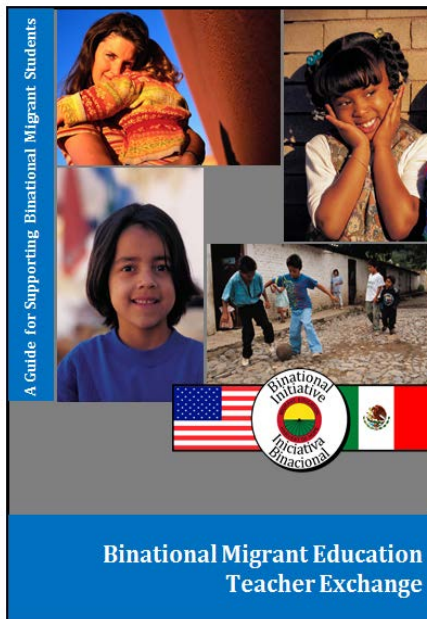
# Planificar



- \* Documentación requerida
  - \* Visa J-1 , Visa B1/B2
  - \* Seguro médico requerido
- \* Hospedaje y comidas
  - \* Familia patrocinadora
  - \* Hotel/Motel
  - \* Dormitorio
- \* Transportación
  - \* Ida y vuelta al aeropuerto, vivienda, lugar de trabajo
- \* Consideraciones financieras
  - \* Reembolso del costo de la Visa
  - \* Estipendios
- \* Lugar de trabajo
  - \* Suministros y materiales
  - \* Acceso



# Planificar (cont.)



- \* Para información detallada relacionada con la planificación, sírvase referirse al Manual del Intercambio Binacional de Maestros

# Capacitación del Personal



- \* *Seminario de Capacitación* – una orientación/capacitación provista a los maestros por la SEP y SRE en México cada primavera. Dicha capacitación incluye:
  - \* Historia, metas y objetivos de la Iniciativa Binacional
  - \* Visión general del sistema escolar de EUA, plan de estudios, estándares y evaluaciones
  - \* Operación de un programa de verano migrante típico
  - \* Descripción de las funciones y horario diario de los maestros.
  - \* Visión general de la cultura y estilo de vida en EUA
  - \* Información específica sobre el viaje, estipendios, contactos, documentación necesaria, necesidades medicas, etc.

# Capacitación del Personal (cont.)



- \* El programa receptor debe brindar la capacitación previa a la prestación de servicios y debe comunicar a los maestros sobre:
  - \* Instruir a los estudiantes acerca de la historia, cultura, artes, bailes y tradiciones de México
  - \* Contar con tiempo adecuado para el contacto significativo con la mayor cantidad de estudiantes migrantes según lo permita el horario

# Capacitación del Personal (cont.)



- \* Entrenamiento previo a la prestación de servicios por parte del programa receptor (cont.)
  - \* Efectuar actividades de vinculación con padres de familia incluyendo el entrenamiento sobre el uso del Documento de Transferencia Binacional
  - \* Informar a los docentes de EUA sobre el sistema educativo mexicano, plan de estudios, textos, pedagogía, progresión del alumno, etc.
  - \* Realizar una actividad de clausura para los estudiantes, familias, personal y la comunidad

# Capacitación del Personal (cont.)



- \* Proveer orientaciones que incluyan tanto a los directores y maestros de México como los de EUA
- \* Considerar auspiciar un modelo de entrenamiento de un día dedicado a la explicación de metas, resultados esperados y la logística del programa de verano para el personal local y maestros de intercambio
- \* Planificar reuniones continuas con los maestros sobre planificación específica tal como la programación, el diseño de plan de clases y actividades y la creación de materiales

# Vinculación con los Padres de Familia y la Comunidad



- \* Un objetivo del BTE es apoyar la educación del estudiante binacional al trabajar con sus padres para guiarlos en la forma que ellos pueden aportar al aprendizaje de sus hijos
- \* El maestro de intercambio juega un papel clave en la vinculación con el padre al asumir el liderazgo durante visitas con familias migrantes o acompañar a personal del *MEP*



# Vinculación con los Padres de Familia y la Comunidad (cont.)



- \* Vincularse con comercios e instituciones locales solicitando asistencia en la obtención de lo siguiente:
  - \* Mapa de la comunidad, listado de recursos (ej. Bancos, intercambio monetario, supermercados, clínicas de atención médica, clínicas de atención dental y audición gratuita, bibliotecas, etc.
  - \* Folleto que describa los servicios del programa migrante binacional y los beneficios obtenidos a partir de la participación
  - \* Mapa de las escuelas del área, datos de contacto, política escolar y fechas importantes (ej. principio y final del ciclo escolar, recesos por fechas festivas, días de vacaciones).

# Evaluación



- \* Las actividades del “BTE” deben ser parte de los Planes de Prestación de Servicios del *MEP* Estatal
- \* Enmarcado dentro de la evaluación general del *MEP* Estatal, la evaluación del Maestro de Intercambio Binacional puede tomar una diversa variedad de matices dependiendo del propósito de la evaluación y de los recursos disponibles.

# Evaluación (cont.)



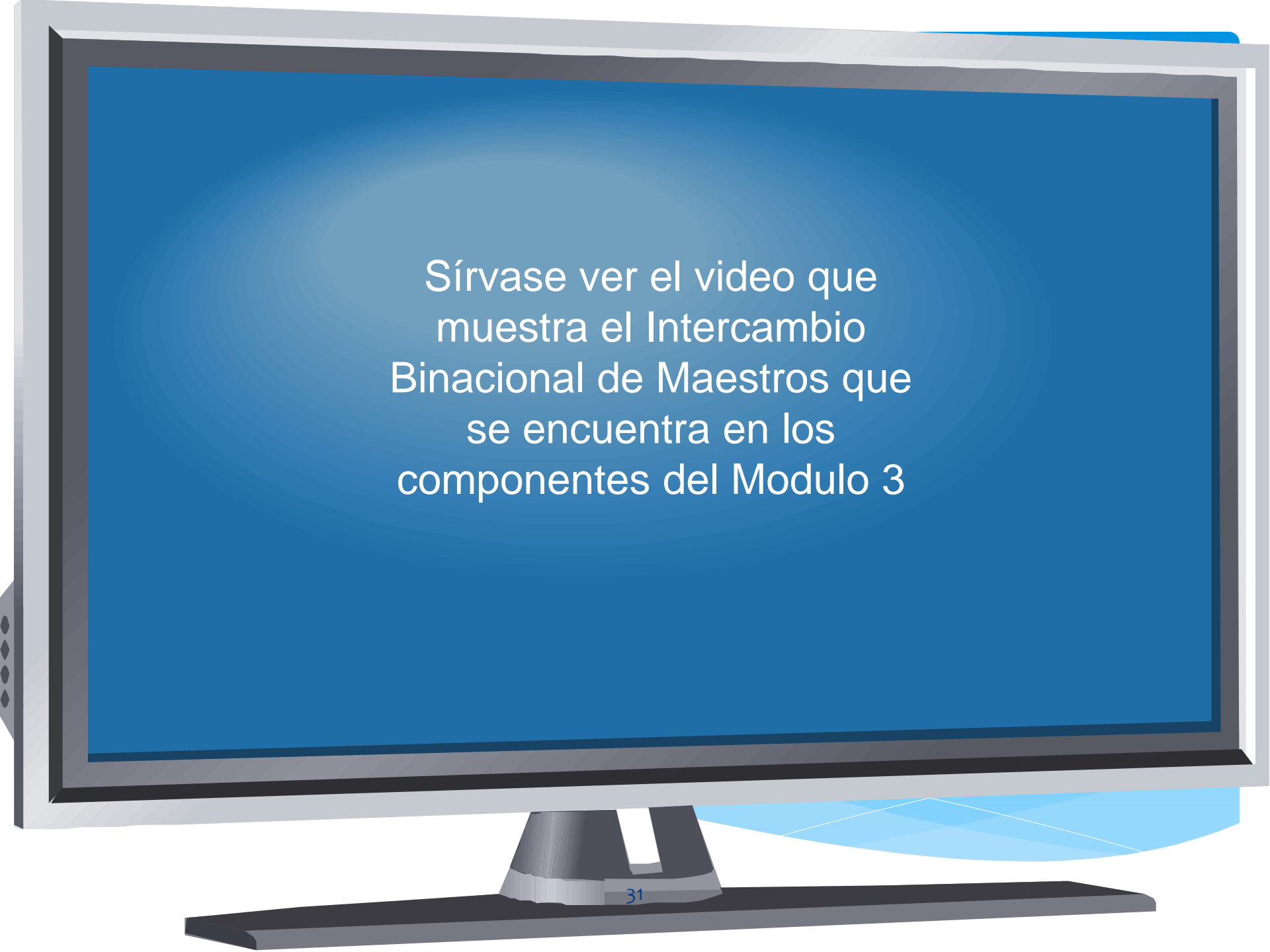
## Ejemplos de Evaluación

- \* El impacto de la experiencia del maestro de intercambio sobre los maestros de intercambio
- \* El valor de los servicios que el maestro de intercambio binacional presta a estudiantes migrantes de secundaria y los jóvenes fuera de la escuela
- \* Los resultados observados en el desempeño del estudiante tras su participación de dos meses en la iniciativa binacional financiada por el Estado
- \* En qué medida la capacitación profesional influenció la forma que los maestros de intercambio imparten lectura y matemáticas
- \* Cómo los padres de familia percibieron los servicios del maestro de intercambio binacional

# Recursos

- \* Intercambio Binacional de Maestros de Educación Migrante: Una Guía para el Apoyo del Estudiante Migrante Binacional puede ser consultada en <http://www2.ed.gov/admins/tchrqual/learn/binationalguide02.pdf>
- \* Información provista por el Departamento de Estado sobre la Visa se encuentra en [http://travel.state.gov/visa/visa\\_1750.html](http://travel.state.gov/visa/visa_1750.html)



A computer monitor with a silver frame and a black base. The screen is a solid blue color with white text centered on it. The monitor is shown from a slightly elevated perspective.

Sírvase ver el video que  
muestra el Intercambio  
Binacional de Maestros que  
se encuentra en los  
componentes del Modulo 3